



EN LA EXPOSICIÓ DE BARCELONA (per Marqués de SADE)



—A vore si me fas un chiste ben inosent; que no puga tachar la sensura.
—Así no pot ser. Sempre resultaria un chiste d' Exposició...

Efemerides valencianes

- 24-MAIG-1854.—Traslació de l'Achuntament a la Casa de la Enseñanza, per amenaçar ruina la de la Sutat.
- 25-MAIG-1881.—En el pati claustral de la Universitat es celebrà una gran sessió apologètica commemorant el segon centenar de la mort de don Pedro Calderón de la Barca.
- 26-MAIG-1881.—Seguint les festes del centenar de don Pedro Calderón de la Barca, es celebrà una grandiosa manifestació sívica presidida per l'Achuntament.
- 27-MAIG-1881.—Finalisen les festes en commemoració del centenar de Calderón, celebrantse honres fúnebres en la Catedral.
- 28-MAIG-1896.—El Sit conquistà València als moros.
- 29-MAIG-1896.—En Morella comensà a publicarse un periòdic titulat "Revista del Maestrazgo".
- 30-MAIG-1895.—S'insendiaren moltes barraques en Poble Nou del Mar.

ALLIPEBRE

—¿Qué hay de nuevo, Coyote?

—Pocas cosas; que estamos ya todos definidos, y se va a manprender, o s' ha manpreñado ya la formación del senso electoral, y que vamos a chuar a saltacabrilla.

—¿Cómo a chuar a saltacabrilla?

—Bueno, a botar, o a votar, porque de todo hay en eso de las elecciones.

—¿Y tú por quién votarás?

—¡Hombre! Yo votaría por el que más me donara, pero como eso de la compra-venta de votos va a estar más perseguido que la cocaína, seguro que no votaré, aunque bote de rabia. ¡Tan bien que viene siempre un duro!

—No, pos hay que moralisarse.

—Y que definirse; es el timito de moda. ¡Hombre! Si hasta las mamás, coando pasa un tiempo prudensial, y ven que el que li hace la rosca a su hija no se arranca eu corto y por derecho, ya no disen a sus retoños: "Pero ¿ese musol coando se define?"

—Ahora disen: "Pero ese guana-jo, ¿coando se define?"—¡Ya ves! ¡Hasta los novios!

—Sí; es seguir la corriente.

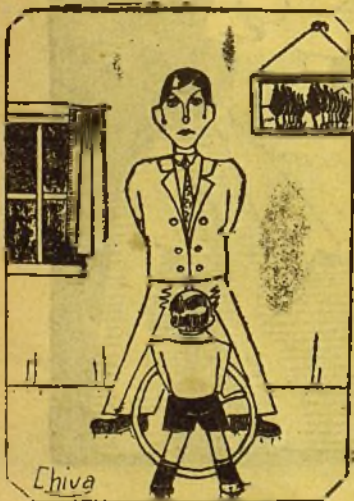
—Lo que no hasen las mujeres.

¡Esas siempre contra todos!

—Te quejas por tu Macaria?

—¡Claro! ¡Si es l' espíritu de contradicción más grande que he visto.

—¿Tan chala que estaba en- ligo?



—Papá, ¿el chofer te mola un pito?

—No; per aió es chofer, porque no té bens de fortuna.

—Es que a mí la mamá li locaba la barbeta y li cía: «¡Rico, rico mío!»

VALENSIANS ILUSTRES

JUAN AROLAS ESPLUGUES

Naixqué en València el 20 de Mars de 1840, d' una família proe- dent de Catalunya, y seguí la carrera de les armes en el Colechi d' infant- ria de Toledo, en tal oportunitat que, al ixir de ell cadete de vint anys, tingué que marchar a l' Al- rica en el primer cos de l' eixérsit expedi- cionari. De tal modo es portà en aquella breu campanya, que tornà de capitá y en la creu de San Fer- nando.

D' idees avansae y esprit inquiet, es dedica a la política y fon democrata y re publica. Pero tenía niosi exacta del deu- re militar y demanó la lisenia absoluta pera treballar per la revolusió. En el mo- viment de 1868 pren- gué part activa, y l' ho premià el gobi- revolucionari admitint lo de nou en l' ei- xérsit. No es distin- guí més en la gue- rra contra els carlis- tes en l' eixérsit de

Nort. Anà de comandant y torna de coronel. Al verificarse la Restaurasió quedà de reemplás, y aixina estigué hasta l' añ 1884. Pasà entonses a l' eixérsit de Filipines, y esta fon la seua sort. La part que prengué aquell brau coronel en la campanya de Joló feu que el seu nom fora conegut y celebrat en tota España. En aquella difisil guerra revela, además del valor y dots de mando, inisiativa y

perspicacia, que no son ordinaries. Torna a la Península en 1893 en l' entorchat de cheneral de brigá, y se li tiraren damunt els republicans, posant en ell totes les senes esperansas. Ato- las, no renegant may dels seus ideals po- lítics, es mantingué fiel a son deure mili- tar, y cuan, per aquell entonses, occurriren els susesos de Melilla, e' gobiern, fiat en la seua lealtat y atenen les indicacions de Mar- tines Campos, li con- fiá el gobiern militat d' aquella plasa. Er igual confiansa se l' endugué a Cuba e' cheneral Weyler, en carregantli el gobiern de la trocha d' Arte- misa, y después lo de Júcaro. Fon des- pués gobiernador mili- tar de l' Habana, y treballà molt pera organisar la defens d' aquella plasa y mantindre la discipli- na entre els volun- taris, esforços malo- grats per la pérdud de les Antilles.



Regresa el cheneral Arolas a Es- paña, son l' aguardaba un fi inespe- rat. El 21 de Maig de l' añ 1899, trobante en un palco proeni del tea- tro Prinsipal en compañía d' alguns amics, al comensar el quart acte de "La Dama de las Camelias", que re- presentaba la Tubau, notá que li fal- taba la respirasió, y volgué alzar-se, pero caigué sobre una butaca exclamant: "M' olegue". Habia mort.

—¡Sí, chala! Fijate: digo yo: "Voy a beber vino". Ella, de seguida: "¡No bebas vino! Bebe aguardiente, que te va mejor". Si, por el contrario, digo: "Voy a beber aguardiente". Ella al canto: "¡No quiero que bebas aguardiente, que t' emborrachas. Bebe vino, que con eso tan sólo t' embeodas". Si digo: "Pos no quiero beber nada". Me retruca: "No seyas sicatero, y bebe las dos cosas meselaítas, asina la una neutralizará los efectos de la otra". Y si alguna ves me desido y digo: "Voy a beber mes- claito". Ella, entonses...

—¿Te prohíbe que bebas?

—¡Una ful! Lo que hace es

desirme melosa: "Hala, chatorro, coela todo lo que quieras que me gustas más borracho que sereno".

—¡Pues t' ha salido la lotería!

—No; lo que pasa es que ni ha entrado una inflamación en l' estómago de dentro de la pan- cha a force de beber, que si no focra por lo mucho que bebe ya estaría en el sequer.

—De manera, que estás mulo por lo que bebas, pero no te has morido por lo que bebas, ¿eh?

—Eso es.

—Bueno; sabía que eras borra- cho, pero no tanto.

—¡Ah! ¿Me insultas? ¡Espera! ¡Voy a ferme micheta p' haser genio y vuelvo de seguida!



—Res, home; va vindre a buscarme Toni en el seu automòvil, y varem eixir cap' a Eivissa.

—Y cuant vareu volcar ¿ahón estabau?

—Ell baix del auto, y yo penchat d' una garrofera.

Ayuntamiento de Madrid

Dihuen per ahí.

...que 'l periodiste Buil te en preparasió l' obra definitiva.

...que Pepe Estellés se pesa en la báscula de la estasió y la es- tropa.

...que Enrique Bohorques re- sibix de Salanquica cartes feme- nines.

...que Sigfrido Blasos pensa emular a Luca de Tena.

...que don Paco Banquells vol fer en València una exposisió com la del seu poble.

...que José Maria Juan Garsie se queixa de que en el sen carreí no hian prou farols. ¡Qué mo- destia!

...que Enrique Malboisson es criu més que "El Tostao".

...que Julio Just Gimeno tre- balla pera la racholeta calle de...

...que Juanito Artal sent la nos- talchia de l' alcaldía.

DE PAELLA

Llechim:

"Elsinford, 8.—Como infrac- tores a la ley seca han sido de- nunciados en el último año 25.797 personas, de las que 1.411 eran mujeres y 688 niños."

¡Pobres! ¡No els deixen viu- re! ¡Ni beure!

Pa els empleats municipals de València:

"Una comisión de funciona- rios del Ayuntamiento de Jaén, en nombre de sus compañeros indicó su deseo de realizar un acto en el que se expresara al señor Alcalde y Ayuntamiento el agradecimiento de todos por las mejoras llevadas al presu- puesto que ha de regir en el año 1930."

¡Hala, fills! ¡Tragueu quina!

D'un cuento de Noche Buena:

"Aquella noche de Navidad, el pobre huérfano, temiendo la crueldad del viejo alcohólico y degenerado, decidió no volver a su casa y quedó vagando por las calles inundadas de luz y de ge- te, cuyos escaparates repletos se mostraban tentadores."

Si; "hay gente" que té uns escaparates molt plenets y molt tentaors.

¡Sobre tot en el "elemento femenino"!



—Vine y suborecha de el plas- de la catra.

—¡Soc vecheta id!

CANçons VALENCIANES



Rocha estás com la rosella;
com els camps, bledana y forta;
com les frutes, tendra y bella.
Si qu' eres filla de l'horta!

Si tú tingueres vergonya
a ma casa no vindries,
perque sempre que has vingut
ham amagat les cadires.

Les chiques m'han aborrit,
ni pintat em poden vore,
no més perque yo els he dit
que el casar-me chens em corre.

No pases per Torrevella
si vas en busca de sal,
pués la guarda una morena
que coneix yo en Alacant.

La mala pata de Serafi

Serafi Pallorres es capitá de
barco y tartamut, coses perfec-
tament compatibles.

El bo de Serafi estava ena-
morat de Tereseta, y ésta no li
feia mala cara. Tot, pues, feia
supondre que la cosa acabaria en
casorio.

Y no hia res d'aixó. Ya els
explicaré lo que va passar, el de-
fecte malalt de no parlar clar
va ocasionar que el pobre mari-
ner tinguera de renunciar a la
Tereseta.

Era el día on que el "Hércu-
les IV", barco que manaba, de-
bia marchar cap a Bilbao, y
el chicot va anar a vore a la
seua volguda Tereseta.

—¡M' en... m' en... va... vaig!
—va dir al cap de un rato de
conversació en Tereseta.

—¡T' en vas tan de presa?

—Sí... No... no em puc en-
en... tretindre.

—Pero, ¿qué li pasa, Serafi?

—Vorás... Te... te... tere...

se... tu. Cu... cu... cuan se...

se... casem, ya... ya... ho sa...

sa... brás.

—Pero...

—Es que... que... hui es... di...

día de... de fe... ferse a la ma...

mar.

No podent sufrir més a d'

aquell tartamut, la sogra el tiró

de casa.



—¡Yo he fet de dependre el paraigües.

Cap amunt y cap avall

Hia una costum en Valencia,
estruvant de lo més:
el menchar a mos redó
pasechant per el carrer,
cosa que no té importansia:

puro lo que sí qu' en té
es el que vachen tirant
les sobres per tot arreu,
omplint de corfes el piso,
que deu estar sempre net,
y a lo millor, distragut,
topa el peu sobre una pell
de taroncha, poma o plátano,
y no cal que 't diga res:
vas dins d'un escaparate
si no te trenques un rem.
Yo ho sensure y recriminae.

¡Pero se fa aixó inconscient?
Perque yo, moltes vegades,
¡per qué no diro, redell!
deixaria en el asfalt,
en el puesto convenient,
una corfa de midó,
o de plátano una pell,
sabedor que ha de pasar
de per allí, qui yo entenc
que debía estar penchat
de una corda al gargamell.

EL TIO TO

Nous cantars

No sé yo com hia quí diu,
después de ya ser casat,
y a pesar de ser acliu,
que no l'ix res productiu...
¡y está de fills carregat!

Pera casarme yo en tú
antes vulle saber qué tens,
pera, si tens molt, volerte,
y si no... no et voldré chens.

Una chieca demaní
en paraules meditaes,
y per resposta lingüí
un parell de graneraes.

La miren com a coqueta,
y ella "coqueta" no ho es;
es no més una miqueta
tan igual com les demás.

Las perlas cubren mi cuerpo
y los dineros mi orgullo,
y pa postres, la rosqueta
el qui te la fa es el Rullo.

SALVADOR ESCARTI
(Alehemesí)

NOTISIAS LOCABLES

El vesino de la calle del Bom-
bero, número 143, piso d'arri-
ba, puerta de la izquierda, mos
asegura que a él no li ha to-
cado el gordo ni el flaco; que
él es presona como cade, y que
no se deja tocar de naide, y que
si pitos, y que si flautas.
Queda complasido noestro co-
monicante.

En cambio, la vesina Pan-
dolfita Paltrote, dise que sí que
li ha tocao, y que li ha salido
un chiquito premio.
¡Vaya! Enhorabuena.

Hemos resebido el siguiente
comunicado del doctor Rachola:
"Lectores de LA CHALA:
no padescáis cabeza clase de en-
fermedat. Yo os curaré. Es fá-
cil. Venís a mi casa, apago la
lus... y "os curo". Presios mó-
dicos. Doctor Rachola."

L' escritor festivo (festivo por
que sólo escribe los días festivos)
don Teodoro Doroteo, ha dado a
la estampa un nuevo libro que
vendrá bien pa alivantar los
asientos d' aquellos que, por lo

nanos, nesecitan que se lo levan-
ten p' arribar asina a la mesa.
Felisidades al autor.

El popular poeta don José
Maria Bayarri ha componido una
oda al carrillón de l' Ajunta-
miento, que va a dejar bisco d'
hasda al mismo Ricardito Sam-
per.

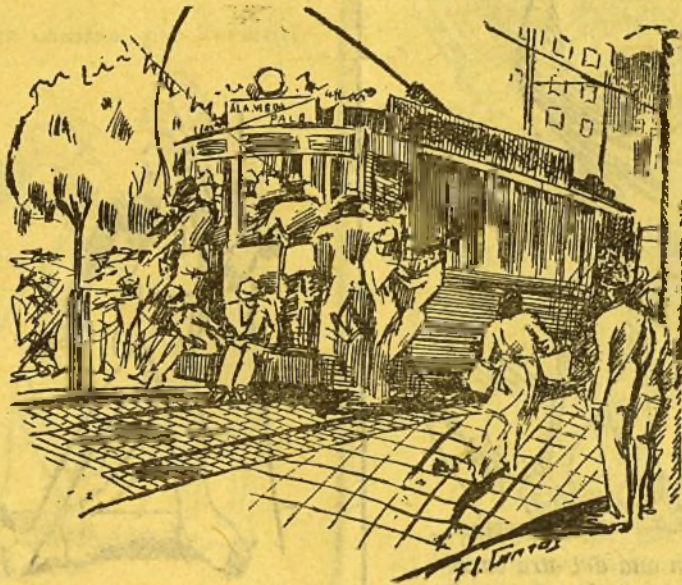
Veremos coando la pobleque
qué tal es.

Gran alegría reina en casa de
los señores de Panchableda y
Tiga de Pala.

El caso no es para menos.
¡Como que están ilusionaos
en quo lis va a tocar la Lotería!
Y se fundan en que tienen nue-
ve hijos, y como la señora s' ha
quedao en estao interesante, re-
sulta que es el "désimo", y con-
fían en que "saldrá". ¡Ya ven!

L' otro día vino a la Redac-
ción un pinta preguntando si sa-
bíamos qué son "guas", pos co-
mo había leído un réculo que
desía: "Abanicos, paraguas".

Bueno, bajó por el buque de
la esclera.



—¡Chove! ¡Vol vindre en mi hasta Caro!

Ayuntamiento de Madrid

REFRANS VALENCIANES



L' honra del marit está
de sa muller en la ma.

Perque caiga en un femer
¡llamant no deixa de ser.

No amostres als fills amor
pa que no et causeu dolor.

May vorás que l' envechós
tinga un instant de repós.

Qui está be y el seu mal busca,
qu' es rasque la cama rusca.

No abuses may de les gracias
perqu' es tornarán desgracias.

Un mig que no falla

La Mercedes no es casá, pe-
ro pasa com a muller de un se-
ñor al que no li es masa fiel
que digam, pues mentres él tre-
balla—de nit el pobre—ella resi-
bix visites en aquella constan-
sia.

Sort dia li diu una amiga:

—¿No tens por, Mercedes, que
el teu home (la amiga la creia
casá) et sorprenga?

Y ella esclatá a riure.

—¿No pot!

—¿No pot? Es molt dir, aixó.

—T' asegure que es imposible
que m' atrape...

—Be; aixó ho dius tú. Treba-
lle de lo que treballe, pot dei-
xarse la faena y viindre.

—¡Ca!

—¡Pero dona! Siga maquinis-
te de tren, sereno, cómic, avi-
dor, lo que siga, pot deixar p'
un atre en el seu lloc y viindre...

—Imposible, chieca. Treballa así,
en Cartadella mateix, pero "no
pot atraparme".

—¡No ho entenc! ¿De qué tre-
balla, pues, el teu home?

—De "speaker" de la radio. Es
el que diu els anunsis de la A. J.
18 Radio Cartadella... Y com
que mentres resibixe visites, el
senz... ¿m' entencs! Tinc un bon
auricular.

La amiga va quedar conven-
suda.



—Si no me voto me sigue moncha.
—¡Ay, qué br! ¿Es lo que m' giren a
mi los monchotes!



—¿Eixe gabán es el que te comprava tres anys en «El Aguila»?
—El mateix.
—No pots negar que eres conservador.



—Yo tinc un amic que me té retirat per a sempre.
—Pues yo en tinc varios que me retiren a ratos.



Ell:—Malaix el dia que nos coneguérem.
Ella:—Pues fas mal, porque ion el únic que ham segut felissos.



Serafina:—Tinc la mà, caprichós.
Pepet:—¿Qué mà més fina! ¿Qué mames fina!



—¿Vol que la cubrixca, hermosa?



—M' alegre encontrarte, Luisa. Vaig a parlar-te de un assumt molt llarg.
—¿Vas a ferme la biografia del teu nas?



—¿Y cuántos años eren vostés casats?
—Trenta dos.
—Deu ser molt dur padre a la dona quant a ja se va acostament a ella.

VENGA ALEGRÍA...

En el cabaret "El Buen Aprieto" entraren el rumbós Pepe Camisa, Luis Sinagües y Domingo Lunes, en el noble propósito de honrar el dicho que diu, "lo que pugues fer hui, no ha dixer per demà"; y en eixa intensió agafaren cada u una de les simpátiques, volubles y castigaiores chiquetes del music-hall interreccional sidraliste, y después de marcarse el tango "Abórame, vida mía" y "Dame un duro pa tabaco", la empujaron en unes botelletes de champañi "El Loro", marque de fábrica garantise, ¡y venga la juerga!

Encantats de la vida estaban

els tres amics, y entre tangos, charlestons, javes y chotises, tccaren les quatre de la matina, y els honrosos ciutadans tenien descorchas quinze botellones del espumós y delisios li quit, sacrifici que realisaben, segons ells, pera protechir la lley de la liga y del morapio. (En lo de la liga estem de acort, ¿no?)

Suposarán el estat en que se encontraban los "pollos pera" y tumbó la cara de satisfetes de les "girls" de la casa per el treball que realisaben en pro del establemient y en propi benefici sempre...

Y la correspondiente cuenta no es va fer esperar.

En aquella bona fe, que la varen tindre que pagar, no sense antes haber fet una de aque-

lles sonrises tan elásticas en rostros cuan se veem en la situación de liquidar els contes en riesgo de la bolchaca.

Una carisia a temps els va fer olvidar lo critic del moment y hasta mireu lo que son les dones, que diuen que fan milagres, y es veritat—que ya les tres estrellas estrelladas, en posición de ataque, se varen disponer a seguir la broma y des arrollar el seu pla de guerra. y que sí, que no... Un atra carisia del repertori, un taxi de 0'60 —segons confesión de u del protagonista—, y ¡venga alegría!

Les non del mati. Cada u, en su oficina, trau contes.

Después del pecat, la penitencia (reflexión del casat).

—Pero, señor. ¿Cóm es posible que m' hacha gastat sincentes pesetes? Ya diu el dicho: "En amics vas, mal acabarás."

Pero ¡qué loco he sigut! Si la mena Escolástica se enterara de este despilfarro, seria capás de fer en mí algo funerari. Y en sos respectivas cavilaciones, els tres émulos de don Juan no ha bien reparat en que el destí els fea victimas de una nova sorpresa.

Una carta que ve a les seues maus, entre atres comercials, y que diu aixina:

"Señor Domingo: Después de tindre el gust de saludarlo, tinc el ídem de enviarti unes foto-

gras que cree serán de gran actualidad para le seua muller, a qui li serán entregues, en cas de que voste no retire les copias que están depositas en "El Buen Aprieto", per la suma de sincentes pesetes.

Reserva absoluta, dispose y... pregunte per

Tres amantes ofendidos."

La desesperasió de Espronceda, en comparasió en la dels tres amics, quedaba reduída a "vino tinto con sifón".

Nada menos que el contingut de sobre eren unes postals en que se exposaba el tipo y postures efectuaes durant la nit de bacanal, poc recomendables, y fetes en un popular "menblé", testie de la aventura.

Era tal el disgust que els causaba esta nova noticia y tal eren les coses que diuen, que més val que no te les conte, lector, porque te asustaries...

El cas es que después de haber dit les mil perreries, recapitaren y, per lo tant, se reuniren en consell els tres y acordaren retirar les fotografies, pro metentse ser fiels mansos cordeiros a les seues costelles y renunciar per complet a protechir ninguna lley, después de esta lliç que habien resibit.

Ara, cuan veuen a una de "elenceo", se miren, se fan eullet..., pero no entren...

LILLO.

POYETAS ESPAÑOLES

A doña Cleofé, Reina de «La Vallada»

Gran señora: por favor, oíd a este trovador que al pie de su selosia li andilga esta polecia conspirada en el terror...

En el terror que produce su fiera envoltura humana de bruja samaritana que su fiera entroduse asomada a la ventana...

En ese horrible terror aspersido en "La Vallada" con vuestra torva mirada y vuestra vos de condor de los Andes ¡Qué andanada!

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

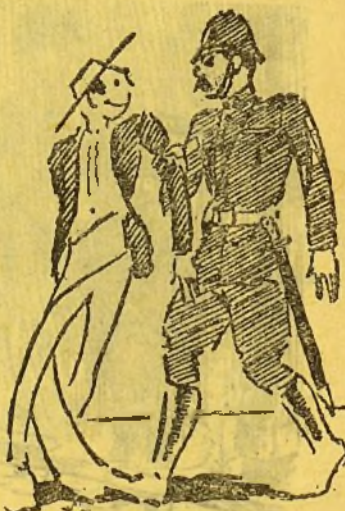
Sabemos que es osté ilustre, que tiene la sangre azul, y que vino d' Stambul con el Marqués del palustre amagats en un baul...

La borrachera de Chaume

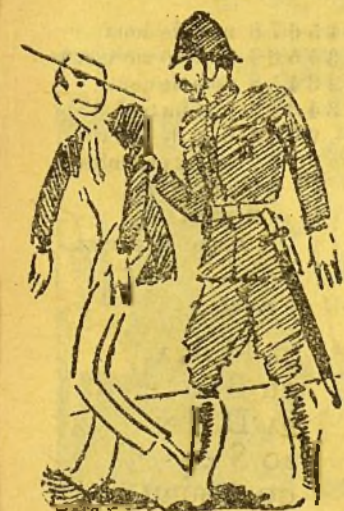
(Historieta cómica, per Fermín)



—Me pense que aquell monista ve a per mí.



—¿No te dona vergoña? ¡Siempre lo matix! Posat tieso, y anem cap' avant



—T' he dit que te poses tieso. —¿Pero abon anem? —Al retén.



—¿En que p' anar al retén la falta anar preaumint?



—¿Qué li pareix, don Antonio? Ma mare diu que no tinc educasió ni bones formes. —Educasió, no ho sé; pero... ¡lo qu' es de lo atre!...

Ayuntamiento de Madrid



El meche.—¿Y qué tal l'apetit?
El malalt.—Molt malament. En-
cara no m'apetix alló que no pus
menchar.



—Esta sopa no es tan bona com la
d' air.
—Es extrañ perque li he posat els
mateixos hosos...!



—¿Y qué t'ha dit la doctora?
—Que yo estic molt pàlida y que
dec de tindre molt de cuidao en
elechir els colors dels meus vestits.

Entre meches

Luis y Carlos, al obtindre el títul de meche, es churamentaren a reunir-se al cap d' un añ pera explicar-se mutuament els éxits obtinguts en la práctica de la carrera, y el que haguera tingut més sort, hauria de pagar un sopar al més desafortunat.

Luis va establir-se en Vilatoba de Baix y Carlos en Sahuquillo de la Sierra, pobles lo suficientment distants pera que no sabera la ú lo que fera l'atre.

Al cap del añ convingut, varen reunir-se, y Luis va ser el primer:

—Mira si he tingut éxit en Vilatoba de Baix, que al sis mesos de estar allí no hiabía malalts, hasta el punt que el veínat del poble va constituir una asosiació pera recaudar fondos pera pagarme, de lo contrari hauria tingut que marchar per falta de malalts, y aixó es lo que no volia el poble, agrait a la meua gran siensa médica que había fet caure, pera sempre, les malalties de Vilatoba de Baix.

—Et felisite, compañ—va respondre Carlos—, pero no crec que els meus éxits de Sahuquillo de la Sierra tinguin que envechar als teus. Al cap de tres mesos d' actuació, una nit varen tirarse sobre mí tres homens en intensió de matarme. La oportuna intervenció de un vichilant y de un sereno varen evitar la meua mort...

—Tin en conte—va interrompir Luis—que sols han de explicar els fets de la nostra vida professional. Lo que tá expliques ara es molt lamentable, pero no tá res que vore en la teua actuació com a meche.

—Calma y esquitla—va seguir dient imperturbable Carlos—: els tres que varen agredirme eren els soterraors, que es morien de fam desde que yo gra meche del poble. Diente que han tingut que tancar el sementeri, te farás éctree...

No cal dir que Luis va considerar-se menos afortunat, y va sopar de gorra.

En casa del pintor:

—Desicharia que em pintara una Madalena.

—¿Abans o después de la eai-guda?

—Mientras enu.

LA GRASIA DEL PUBLIC

Había un individuo tan económico que cuan escribía tapaba el tinter, cada vegá que sucaba, pera que no s' evaporara la tinta.

Había un atre tan económico també que, al chitarse, detenía la marcha del relloche pera que no es desgastara la maquinaria.

Pero als dos guanaba un ter-ser, que no llechía pera que no es gastaren els cristals de les ulleres.

BENJAMIN LOPEZ

He vist una flor de foc en-sesa...

Els teus labios, amada, tras-balsen el meu cor.

He comparat la fragansia de la rosa a la mel de la teua boca. No podent gochar de la teua dol-sor he besat la flor...

¡Ay!... Una punchá vingué a premiar el meu amor.

Desde aquell fet no t' he mi-rat més la cara.

JOSE MARIA GONZALEZ

Educant al fill:

—Si li preguntes a un señor "¿quín hora es?" y te contesta "les dos", deus dirli "moltes gra-sias".

—Be, mare. Pero si me con-tes-ta "les tres", ¿qué li dic enton-ses?

BENJAMIN LOPEZ

Pareces una paloma cuando por la calle vas. Per aixó te diu piropos el poeta Nicolás.

RAFA

—Ara va vosté a observar un réchimen relatiu. Póndrá vosté verduras, carns blanques y caldos sustansiosos.

—Y aixó cuán, ¿antes o después de cada menchá, señor me-che?

BENJAMIN LOPEZ

Entre dos chovens boniques: —Eres una ingrata; pareix que no te interesen els teus protec-tora.

—No me interesen may els del present, sino els del pervindre. JUSTO LAGUARDA

—Mare, hui no pue anar a es-cola.

—¿Per qué, fill?

—Perque no me trobe be.

—¿Aon?

—En la escola, mare.

BENJAMIN LOPEZ

—Ta filla té ya deu anys, Ma-tíde, y debíes pensar en ferla reconéixer.

—Aixó es molt fásil de dir.

—¿Per qué?

—Peaque ans que res tendria yo que reconéixer al pare.

JUAN GASSO

POR EL TELE Y POR LA RADIO

(Servicio especial de LA CHALA)

CORRIDA BENEFICA

A beneficio de los aficionados al empinen (¿está ahí Coyote?), s' ha selebrao una correguda con toros de Veragua y Tabernero.

Ya ven: Taberneros, Veraguas. ¡Eseleente combinación pa los bebedores!

Sobre todo, lo de veraguas, va muy bien con los taberneros.

La corrida, en general, ha resultado brillante.

Unicamente el tersero hizo cosas feas, por lo que li clavaron una multa por mal educáo.

Los mataoers eran Vaina, el Cojo y el Randa.

Vaina estuvo muy bien con el estoque.

El Cojo, se distinguió con la muleta.

Y el Randa, colosal en quites. Los tres fueron sacados a hombros y los tiraron de cabeza en el río.

De los peones, uno d' albañil, que tiró una racholada a un espada.

KAKAU.

UN CASO MORRUDO

D' un caso morrudo s' está hablando a todas horas en todas partes d' esta coronada villa.

En una agencia matrimonial s' arregió un matrimonio por interés. El, una barra de treinta años, que a cambio de las 75.000 pesetolas que li donaba ella, se casaba a condisión de reconocer como padre un hijo de la contrayente, que tenía sus cincuenta añitos,

Y van a formalisar el re-conosimiento... y resulta que el que iba a ser hijo tenía dos años más que el que se comprometia a ser su padre!

Li' asunto está dando mucho juego.

KAKAU.

UN BARRA

Ha sido detenido un conductor d' un auto que en manco de media hora ha derribado siete faroles, ha matado seis gallinas, ha despanchurrao una caballería y ha estao a punto de fíarse por la poerta principal del Banco de España.

Preguntao que cómo caray se las arregla'a pa dur el auto como si estoviera beodo, ha dicho que es que li donaba el vértigo, y al haser un viraje, serraba los ojos.

Lo han metido en un sótano, pa que no se vertigonadise.

KAKAU.

Padrina de guerra

La desichen:

Cabo Visent Donet.—Rechiment Infanteria Seuta, 60, 2.º Batalló, 2.ª Compañía.

Pedro Carrió, Pascual Molina y Francisco Pérez, soldats.—Igual direcció que l' anterior.

Cabo José Ferrandis.—Igual també, pero de la 3.ª Compañía.

Trencatólines

LOGOCRIFIC NUMERIC

1 2 3 4 5 6 7 8 nom de dona
7 2 3 4 5 6 8 lletrero molt en us
1 2 3 4 5 8 nom de dona
3 4 3 2 3 tots na tenim
6 7 4 3 nom de dona
5 6 7 en les películes
3 6 afirmació
2 vocal

JULIO MARTINEZ.

Solusió al pasat:

ZA M O R A
RU B I O
PA D R O N
B O S C H
G O I B U R U

IMP. LA ESTRELLA.—VALENCIA

LA GRASIA DELS D'ENES



—Dígame ahora vino.
—235, tercera Avenida Chicago.
De Pélle Mélé.

—T' en vas? Fas mal de de-
xar la dona asoles.
—¿Qué li pot pasar?
—A ella, res. A tú, sí.
(De "Parisiana".)



—Doctor, ¿qué me recomana pa la
meua señora? No mencha, no dorm,
me porta aborrit.
—Que acamine, que ixca molt.
—Lo mal es que tampoc vol. Vos-
té no sap las vegades que al cap del
dia la envia a paseo.
—¿Cóm! ¿En conta de llavar
una camisa que m' ha perdut?
—Es que l' he perdut después
de llavarla.
(De "Pélle Mélé".)



—En este anónim se me diu que
ma muller m' engaña. No pot ser
que hacha trovat un home tan im-
bétil.



El tendero (fent els seus pedidos).—¿Hia qu' encarregar hous frescas?
—No, señor. Encara ne tenim en la cova per' a sis mesos.
De "Ric et Roc" de París.

Davant de la estatua de Jua-
na de Arco:
—Esculte, pare. ¿En qué es co-
reix que es easta?
—En que no gasta sino un ca-
ball. Si no ho fora, gastaría un
automóvil.

(De "Ruy Blas".)

—Debía de tindre vergoña a l'
anar demanant dinés, un home
com vosté.
—Ya em done conte. Pero es
que una vegá que els vaig pen-
dre sinse demanarlos, em costá
dotse anys de presili:

(D' "Everybody's Weekly".)



—Sobre tot no li digues que ha-
bem estat en el bar.
De Pélle Mélé.

—¿Tens fret? ¿Que no calfa el
teu radiador?
—Sí, pero el pobre Carlos es
fa vell!
(De "Le Journal Amusant".)



—Ya tenim trent' anys, y es presis
anar pensant en pendre marit.
—El cas es que no sap una el de
quina amiga pendre.



Ó LIS DE BALL

La criá.—Ara es quan anem al tercer
par, ¿veritat?
—El señoret.—No, ahora vamos al
cuarto.


VÍAS URINARIAS

IMPUREZAS DE LA SANGRE

DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas en-
fermedades, gracias al maravilloso descubri-
miento de los

Medicamentos del DR. SOIVRÉ



Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplica-
ción de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la
presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50
pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sifilis (avariosis), eczema, herpes,
úlceras varicosas (llagas en las pier-
nas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermeda-
des que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre
por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las
Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa
ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan,
aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resol-
viendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, su-
puración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, et-
cétera, quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y co-
pioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 pe-
setas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), polu-
ciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas
seminales). Cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vé-
rtigo, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, tras-
tornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neuraste-
nia o agotamiento nervioso, por crónicos y rebeldes que sean, se curan
pronto y radicalmente con las Gárgaras potenciales del Dr. Soivré. Más
que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y
todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la
juventud, por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar
íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin
violentar el organismo, el vigor propio de la edad. Venta: 5'50 pesetas
frasco.

**VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA,
PORTUGAL Y AMERICAS**

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la
sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 pesetas en se-
llos para el franqueo, a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle Ter, 16. te-
léfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre
el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

FUMEU **BAMBU**
PAPER

Ayuntamiento de Madrid



SEMANARI FESTIU SE PUBLICA TOTS ELS DIAPTES

Chalero major: SERAFIN SEBOLLINO ORORRISPLES ::

Redacció y Administració: Doctor Moliner, 3.—Teléfono 11102

Suscripció en Valencia, no s' en admitix ::

Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ

PERRERIES (per Marqués de SADE)



— Conec el teu desig:
Ayuntamiento de Madrid